

Joseph[®] Joseph

SwitchScale™

2-in-1 digital scale with
reversible lid



FULL DISPLAY



SPECIFICATION

- Equipped with 4 high-precision sensors.
- Weight units: g / lb oz / ml / fl.oz
- Capacity: 5 kg / 11lb / 5000 ml / 176.4 fl.oz
- Graduation: 1 g / 1 lb / 1 ml / 0.1 fl.oz
- Weight range: 1 g - 5 kg (5000 g)
- Power supply: 3 x AAA battery (included).
- Low battery indication: 'Lo'.
- Overload indication: 'EEEE'.
- Auto shut-off: Turns off after 5 minutes of non-use.

TO INSERT/CHANGE BATTERY

1. Locate the battery compartment on the underside of the scale.
2. Ensure battery is inserted the correct way around.

TO SWITCH ON

Press the ZERO / \cup key.

TO SWITCH OFF

Press and hold the ZERO / \cup key for two seconds.

SELECT WEIGHT UNIT

When the scale is on, press the UNIT key to select the units.

OPERATION INSTRUCTIONS

Place scale on a flat surface prior to use.

Please note: Touch-sensitive buttons – press gently.

To weigh:

1. Press the ZERO / \cup key. All display figures will appear before setting to zero.
2. Press the UNIT key to select the units required.
3. Place item to be weighed carefully onto scale.
4. To turn off the scale, press and hold the ZERO / \cup key.

Add & Weigh function:

Press the ZERO / \cup key, after 1 second the LCD will display 0g (see Figure 1).



Figure 1



Figure 2

Overload:

SwitchScale™ can measure accurately up to 5250g. When the weight exceeds

5250g the LCD will show the overloading display (see Figure 2).

ADDITIONAL INFORMATION

- This scale is not waterproof. Do not expose to moisture.
- Before use, make sure your scale is at room temperature and on a stable, horizontal surface, free of vibration.
- Store your scale in a clean, dry location. Dust, dirt and moisture can accumulate on the weighing sensors and electronics causing inaccuracy or malfunction.
- Gently place all items to be weighed. Do not drop items onto the scale.

PRÉSENTATION



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Équipée de 4 capteurs d'une grande précision.
- Unités de poids : g / lb oz / ml / fl.oz
- Capacité : 5 kg / 11 lb / 5000 ml / 176,4 fl.oz
- Graduation : 1 g / 1 lb / 1 ml / 0,1 fl.oz
- Poids maximal : 5 kg (5000 g) / Précision : 1 g
- Fonctionne avec 3 pile AAA (incluse).
- Indicateur de niveau faible des piles : « Lo ».
- Indicateur de surpoids : « EEEE ».
- Fonction d'arrêt automatique : arrêt après 5 minutes de non-utilisation.

POUR INSÉRER/REPLACER LA PILE

1. Localiser le compartiment à pile sous la balance.
2. S'assurer que la pile est placée dans le bon sens

POUR ALLUMER LA BALANCE DE CUISINE

Appuyer sur la touche ZERO / \cup .

POUR ÉTEINDRE LA BALANCE DE CUISINE

Maintenir la touche ZERO / \cup enfoncée pendant deux secondes.

SÉLECTIONNER L'UNITÉ DE MESURE



Lorsque la balance est allumée, appuyer sur la touche UNIT (Unité) pour sélectionner les unités.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utiliser la balance de cuisine sur une surface plate.

Remarque appuyez délicatement sur les boutons tactiles.

Pour peser:

1. Appuyer sur la touche ZERO / . Toutes les options d'affichage apparaîtront avant d'être réinitialisées sur zéro.
2. Appuyer sur la touche UNIT (Unité) pour sélectionner les unités.
3. Placer les aliments à peser doucement sur la balance.
4. Pour éteindre la balance, maintenir la touche ZERO /  enfoncée.

Fonction Tare:


Appuyer sur la touche ZERO / . Après 1 seconde, l'écran LCD affichera 0 g (voir schéma 1).



Schéma 1



Schéma 2

Surpoids:

La balance SwitchScale™ peut effectuer des mesures exactes jusqu'à 5 250 g. Lorsque le poids est supérieur à 5 250 g, l'écran LCD affiche l'indicateur de surpoids (voir schéma 2).

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Cette balance de cuisine n'est pas étanche. Ne pas l'utiliser ou la ranger dans un endroit humide.
- Toujours utiliser la balance de cuisine à température ambiante sur une surface stable et horizontale sans exposition à des vibrations.
- Ranger la balance de cuisine dans un endroit propre et sec. La poussière, la saleté et l'humidité peuvent s'accumuler sur les capteurs de poids et dans le système électronique, ce qui peut entraîner des inexactitudes ou des dysfonctionnements.
- Déposer les aliments à peser doucement dans le récipient. Ne pas les laisser tomber sur la balance.

ÜBERSICHTLICHE ANZEIGE



TECHNISCHE DATEN

- Mit 4 Präzisionssensoren ausgestattet.
- Gewichtseinheiten: g / lb oz / ml / fl.oz
- Tragkraft: 5 kg / 11 lb / 5.000 ml / 176,4 fl.oz
- Abstufung: 1 g / 1 lb / 1 ml / 0,1 fl.oz
- Messbereich: 1 g – 5 kg (5.000 g)
- Batteriebedarf: drei AAA-Batterie (im Lieferumfang enthalten)
- Batteriewechsel-Anzeige: „Lo“
- Überlastungsanzeige: „EEEE“
- Automatische Abschaltung: Abschaltung nach 5 Minuten bei Nichtbenutzung


BATTERIE EINSETZEN/AUSWECHSELN

1. Batteriefach an der Unterseite der Waage ausmachen.
2. Die Batterie richtig herum einlegen.

EINSCHALTEN

Die ZERO/  -Taste drücken.

AUSSCHALTEN

Die ZERO/  -Taste drücken und zwei Sekunden lang gedrückt halten.

GEWICHTSEINHEITEN AUSWÄHLEN

Bei eingeschalteter Waage die UNIT-Taste drücken, um die Einheiten auszuwählen.

BETRIEBSANLEITUNG

Die Waage vor der Verwendung auf eine ebene Fläche stellen.

Hinweis: Sensortasten – nur sanft drücken.

Wiegen:

1. Die ZERO/☺-Taste drücken. Vor der Einstellung auf null sind alle Anzeigen zu sehen.
2. Zur Auswahl der gewünschten Einheiten die UNIT-Taste drücken.
3. Das Wiegegut vorsichtig auf die Waage stellen.
4. Zum Ausschalten der Waage die ZERO/☺-Taste drücken und gedrückt halten.

Tara-Funktion:

Die ZERO/☺-Taste drücken. Nach 1 Sekunde zeigt das LCD 0 g an (siehe Abb. 1).



siehe
Abb. 1



siehe
Abb. 2

Überlastung:

Die SwitchScale™ kann bis zu 5.250 g exakt messen. Liegt das Gewicht über 5.250 g, zeigt das LCD die Überlastungsanzeige an (siehe Abb. 2).

ZUSATZINFORMATIONEN

- Diese Waage ist nicht wasserdicht. Vor Feuchtigkeit schützen.
- Die Waage nur bei Raumtemperatur auf einer stabilen, ebenen Unterlage frei von Vibrationen verwenden.
- An einem sauberen, trockenen Platz aufbewahren. Staub, Schmutz und Feuchtigkeit können sich auf den Sensoren und der Elektronik der Waage ablagern und zu Ungenauigkeit oder Fehlfunktionen führen.
- Das Wiegegut stets sanft auf die Waage geben. Nichts auf die Waage fallen lassen.

PANTALLA COMPLETA



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Equipada con 4 sensores de gran precisión.
- Unidades de peso: g / lb oz / ml / fl.oz
- Capacidad: 5 kg / 11 lb / 5000 ml / 176,4 fl.oz
- Graduación: 1 g / 1 lb / 1 ml / 0,1 fl.oz
- Intervalo de peso: 1 g - 5 kg (5000 g)
- Alimentación: 3 pila tipo AAA (incluida).
- Indicador de batería baja: "Lo".
- Indicador de sobrecarga: "EEEE".
- Apagado automático: Se apaga tras 5 minutos de inactividad.


COLOCACIÓN Y CAMBIO DE LA PILA

1. Localice el compartimento de la pila, situado en la parte inferior de la balanza.
2. Asegúrese de que ha introducido la pila en la posición correcta.

ENCENDIDO

Pulse el botón ZERO / .

APAGADO

Mantenga pulsado el botón ZERO /  durante dos segundos.

SELECCIONE LA UNIDAD DE PESO

Cuando la balanza esté encendida, pulse la tecla UNIT (Unidades) para seleccionar las unidades de peso

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Coloque la balanza en una superficie plana antes de comenzar a utilizarla. Aviso: Botones táctiles, pulse suavemente.

Para pesar:

1. Pulse la tecla ZERO / \cup . Aparecerán en pantalla todas las cifras antes de ponerse a cero.
2. Pulse la tecla UNIT (Unidad) para seleccionar las unidades requeridas.
3. Coloque con cuidado el artículo que desea pesar sobre la balanza.
4. Para apagar la balanza, mantenga pulsada la tecla ZERO / \cup .

Función de tara:

Pulse la tecla ZERO / \cup ; transcurrido 1 segundo aparecerá "0g" en la pantalla LCD (consulte la figura 1).



Figura 1



Figura 2

Sobrecarga:

SwitchScale™ puede pesar con precisión hasta 5250 g. Si el peso es superior a 5250 g, aparecerá en la pantalla LCD el mensaje de sobrecarga (consulte la figura 2).

INFORMACIÓN ADICIONAL

- Esta balanza no es resistente al agua. Mantener alejada de la humedad.
- Antes de utilizar la balanza, asegúrese de que esté a temperatura ambiente y colocada sobre una superficie horizontal sin vibraciones.
- Guarde su balanza en un lugar limpio y seco. El polvo, la suciedad y la humedad pueden acumularse sobre las piezas eléctricas y los sensores de la balanza, y provocar lecturas erróneas o imprecisas.
- Coloque todos los productos que desee pesar con cuidado. No suelte los productos bruscamente en la balanza.

フルディスプレイ



仕様

- 4 個の高感度センサーを装備
- 単位: g / lb oz / ml / fl.oz
- 最大計測値: 5Kg / 11lb / 5000 ml / 176.4 fl.oz
- 目盛: 1g / 1 lb / 1 ml / 0.1 fl.oz
- 計測範囲: 1g - 5Kg (5000g)
- 電源: AAA 電池 3 個 (製品に含まれています)
- バッテリー低下表示: 「Lo」
- 重量オーバー表示: 「EEEE」
- 自動電源オフ: 5 分間使用しない状態が続くと、自動的に電源をオフ

電池の挿入/交換方法

1. 電池をはかり下部の電池収納部に取り付けます。
2. 電池が正しい向きで入っていることを確認してください。

電源オン

「ZERO / 冫」キーを押します。

電源オフ

「ZERO / 冫」キーを 2 秒間押し続けます。

計量単位の選択

はかりの電源がオンの状態で、「UNIT」キーを押して単位を選択します。

使用方法

ご使用の前に、はかりを平らな場所に置いてください。
ご注意ください: タッチ式ボタンはやさしく押してください。

計量方法:

1. 「ZERO / 0」キーを押します。ゼロに設定する前に、表示数字がすべて表示されます。
2. 「UNIT」キーを押して、単位を選択します。
3. 計量対象をそつとはかりに載せます。
4. はかりの電源をオフにするには、「ZERO / 0」キーを押し続けます。

風袋機能:

「ZERO / 0」キーを押します。1 秒後に LCD に「0g」と表示されます。(図 1 参照)。



図 1



図 2

重量オーバー:

SwitchScale™ では、最大 5250g まで正確に計量できます。重量が 5250 g を超えると、LCD に重量オーバーであることが表示されます(図 2 参照)。

その他の情報

- このはかりは防水されていません。濡らしたり湿らせたりしないでください。
- ご使用の前に、はかりが常温の状態、振動のない固定された平らな面に設置されていることをご確認ください。
- はかりは清潔で乾燥した場所に保管してください。ほこり、汚れ、水分が測定センサーと電子機器部分に蓄積すると、不正確な測定や誤作動の原因となることがあります。
- 計測する物は必ずそつとはかりに載せてください。はかりの上に物を落とさないでください。

GUARANTEE

2-year guarantee - internal mechanism only

GARANTIE

Garantie 2 ans - mécanisme uniquement

GUARANTEE

2 Jahre Garantie - nur auf den inneren (Wiege-)Mechanismus

GARANTÍA

Garantía de 2 años - solo el mecanismo interno

保証

2年保証。